

Latin*Origines Maristes, Doc 50*

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.

Omnia ad majorera Dei gloriam et Mariae Genitricis Domini Jesu honorem.

Nos infra scripti ad majorera Dei gloriam et Mariae Genitricis Domini Jesu concurrere satagentes, asserimus et notum faci-mus, nos sinceram intentionem firmamque voluntatem habere nosmet ipsos consecrandi, quam prius opportunum erit, piissimae Mariistarum instituendae Congregationi: quapropter praesenti actu et subscrip-tione nos omniaque nostra in quantum possumus irrevocabiliter dedicamus Beatae Virginis Societati: illudque non pueriliter, non leviter, non ex aliquo humano fine aut spe temporalis emolumenti, sed serio, mature, assumpto consilio, omnibus coram Deo perpensis, propter solam majorem Dei gloriam et Marae Genitricis Domini Jesu honorem:

devovemus nos omnibus poenis, laboribus, incommodas, et, si aliquando necessarium est, cruciatibus, cura possimus omnia in eo qui nos confortat Christo Jesu: cui eo ipso fidelitatem promittitans, in gremio Sanctissimae Matris Ecclesiae catholicae Romaniae, ejusdem Summo capiti Pontifici Romano totis viribus adhaerentes, necnon Reverendissimo Episcopo ordinario nostro, ut simus boni ministri Christi Jesu, enutriti verbis fidei et bonæ doctrinae quam ipsius gratia assecuti sumus: confidentes quod, sub amico pacis ac religionis Christianissimi Regis nostri regimine, brevi in lucem prodibit illa institutio, solemniter pollicemur nos omnia nostra impensuros esse ad salvandas modis omnibus animas sub augustissimo nomine Virginis Mariæ ejusdemque auspiciis.

Omnia tamen salvo meliori Superiorum iudicio.

Laudetur sancta et immaculata Beatae Mariae Virginis Conceptio. Amen.



Promes blong Fourvière

Bislamar and Latin

Long nem blong Papa, Pikinini mo Tabu Spirit. Every samting emi blong glory blong God mo blong onarem Mary, mama blong Jisas.

Mifala we I saen, promes strong blong wok tugeta blong glory blong God mo ona long Mary, mama blong Jisas, mifala i diklarem mo mekem save tru tingting mo strong will blong mifala blong givim laef blong mifala blong statem congregation ia blong ol Marist.

Tru long promes mo saen ia blong mifala, mifala i dedikatem mifala fulwan, long wanem fasin we I posibol, long society ia blong holy Vegen Mary. Commitment blong mifala I no from wan resen blong man no from mifala I wantem ol samting blong wol ia be prea blong mifala long God is skelem olgeta fasin se everi samting hemi blong glory blong God mo ona long Mary, mama blong Jisas.

Mifala I promes blong acceptem eni suffering, eni hard wok we mifala mas mekem, mo even rere blong mitim ded, from we mifala I save mekem every samting long nem blong Jisas Kraes, Hem we mifala I mekem promes blong stanap tru oltaem long



Roman Katolik jioj blong hem mama blong mifala. Oltaem mifala I mas stanap strong mo folem le Pape wetem every paoa blong mifala. Mifala I promes tu long ol bishops blong mifala se bae mifala I kam ol gud minista blong Jisas Kraes tru long biliv blong mifala wetem ol fasin we mifala I recivim. Mifala i trastem olsem se, tru long power blong kristian king blong mifala we is sapotem pis mo religion, bambae institution ia I save stanap wan dei.

Mifala I promes tru se anda long tabu nem blong Mary, wetem help blong hem, bae mifala I givim mifala fulwan blong sevem ol sols long eni posibol wei wetem rael tingting blong ol superiors blong mifala.

Presem Tabu mo Immaculee conception blong Vegen Mary. Amen.